

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования «Белорусский
государственный университет культуры и
искусств»



В.Карчевская

2025 г.

ОТЗЫВ

оппонирующей организации на диссертацию

Вань Цянь

«Современная проблематика

на сцене драматического театра Китая 1980-2010-х гг.»,

представленной на соискание ученой степени кандидата искусствоведения по
специальности 17.00.01 – театральное искусство

1. Соответствие содержания диссертации заявленной специальности и области науки

Диссертация Вань Цянь «Современная проблематика на сцене драматического театра Китая 1980-2010-х гг.», по теме и содержанию является искусствоведческим исследованием и соответствует специальности 17.00.01 – театральное искусство. Диссертация соответствует заявленной области науки и специальности.

С конца XX века социальная, экономическая и культурная ситуация в Китайской Народной Республике претерпевает значительные изменения, что приводит к ряду крупнейших преобразований в различных областях, в том числе, и в сфере театрального искусства. Прежде всего, эти преобразования коснулись укрепления международных связей Китая с подавляющим большинством держав мирового сообщества.

На рубеже XX и XXI веков, наряду с современными произведениями китайских авторов, театр широко обращается к европейской классике, а также авангардной и постмодернистской драматургии. Многие постановки носят открыто экспериментальный характер и синтезируют различные культуры и субкультуры. Адаптация китайскими режиссерами зарубежной классической драмы, освоение лучших достижений зарубежных актерских и режиссерских школ, внедрение постмодернистских концепций в театральное искусство Китая, расширение географии театральных фестивалей и обменных гастролей,

распространение практики приглашения для постановки крупнейших деятелей мировой сцены способствовали активному вхождению китайского драматического театра в контекст мировой художественной культуры.

Актуальность работы обусловлена тем, что сценические произведения современной проблематики занимают особое место в театральной культуре Китая, привлекают внимание зрительской аудитории к болевым точкам времени, заставляют задуматься над проблемами современности, но, несмотря на это, и в национальной, и в зарубежной науке о театре существуют лишь фрагментарные исследования отдельных аспектов данной темы.

Выявление особенностей воплощения современной проблематики на сцене драматического театра Китая 1980-2010-х гг. позволит определить современное состояние и тенденции развития китайского театрального искусства, те осознаваемые и неосознаваемые рецептивные установки китайского зрителя, которые определяют пути дальнейшего развития драматического театра в Китае.

Диссертация Ван Цянь «Современная проблематика на сцене драматического театра Китая 1980-2010-х гг.» представляет собой комплексное исследование, посвященное выявлению особенностей воплощения современной проблематики на сцене драматического театра Китая 1980-2010-х гг.

2. Научный вклад соискателя в решение научной задачи или разработки научной проблемы с оценкой ее значимости

Научный вклад соискателя в решение поставленной научной задачи определяется тем, что представленная на защиту диссертация является первым как в китайском, так и в белорусском искусствоведении комплексным исследованием современной проблематики на сцене драматического театра Китая в 1980-2010-х гг. Обоснованность положений и результатов проведенного исследования подтверждается использованными соискателем научной степени библиографическими источниками (92 единицы).

В процессе исследования автором были выявлены особенности развития сценического искусства Китая как части общемирового театрального процесса в период социально-общественных и культурных изменений конца XX – начала XXI в.; выявлены принципы формирования и тематическое разнообразие репертуара драматических театров Китая 1980-2010-х гг. через призму отражения на сцене актуальных проблем действительности; раскрыта тематическая направленность китайской драматургии 1980-2010-х гг.; охарактеризованы принципы режиссерских подходов к выявлению современной проблематики сценических постановок.

Достоверность научных результатов и основных выводов исследования

обеспечивается: полнотой собранного теоретического и художественно-творческого материала; использованием основных фундаментальных источников на русском и китайском языках; анализом существующей художественно-постановочной практики Китая. Соискателем введен в научный оборот новый фактологический материал, ранее не исследованный специалистами.

В основу методологии диссертационного исследования положены теоретические работы зарубежных и китайских театроведов, искусствоведов, культурологов и т.д., охватывающие широкий круг вопросов развития театрального искусства.

Диссертация базируется на исследованиях авторитетных ученых, раскрывающих историю драматического театра Китая (Лю Пин, Лэн Яоцзюнь, Сунь Цзясюань, Ли Цзиньмэй), исследующих генезис театральных концепций в драматическом искусстве Китая (Чжоу Аньхуа, Тан Пиушен, Хо Сюй), рассматривающих вопросы трансформации драмы в театральном искусстве Китая и пути развития современной драматургии в период с 1980 по 2000-е гг. (Кан Хусин, Чжан Бяо, Фан Сяохан, Хэ Ли, Ху Синлянь, Чэнь Цзидэ).

Наиболее актуальными для изучения драматического театра Китая 1980-2010-х гг. стали научные труды, посвященные исследованию новой экспериментальной драмы (Гао Цзывэнь, Ло Чанцин, Хэ Ли), проблем подготовки современных драматургов (Цинь Лянцзе), анализу лексического своеобразия языка китайских авангардных драм (Ху Чжифэн), вопросам постановки русской и зарубежной классики в китайских театрах (И. Хромова, Е. Шулунова, Ван Ичжэн, Ван Шуфу, Дин Лининг, Ли Сянъинь, Фан Чаоян, Язян Нань и др.).

Базовыми методами исследования стали метод исторического анализа, сравнительно-типологический, системный, общелогические (анализ, синтез) и эмпирические (сравнение, описание) методы.

В результате проведенного исследования в научный оборот введены материалы, ранее необнародованные в русскоязычной науке, изложенные в Главе 2 «Сценические произведения как отражение современной проблематики драматического театра» и Главе 3 «Тенденции воплощения актуальной проблематики в постановках зарубежной классической драматургии».

Для раскрытия содержания и результатов исследования, оценки его научной и практической значимости, текст диссертации дополнен иллюстративным приложением (22 с.).

3. Практическая значимость полученных результатов исследования

Практическая значимость исследования определяется тем, что его результаты могут быть использованы в высших учебных заведениях в процессе обучения театроведов, режиссеров театра, искусствоведов, культурологов, составить содержание лекционных курсов по истории и теории театрального искусства; использоваться при разработке научных программ и учебно-методических пособий, спецкурсов; при подготовке справочников и энциклопедических изданий, посвященных театру, а также могут стать основой в дальнейших исследованиях сценического искусства и драматического театра Китая.

Авторские наработки, лежащие в плоскости рецепции современной проблематики на сцене драматического театра Китая 1980-2010-х гг., могут стать толчком для последующего критического анализа современной проблематике на китайской и белорусской сцене.

Практическая значимость диссертации состоит в том, что ее результаты могут служить для дальнейшего изучения проблем, связанных с процессами взаимообогащения и сосуществования театральных культур Запада и Востока, также возможностью их использования при дальнейшем изучении специфики китайской и белорусской режиссерской и актерской школ в контексте современных тенденций развития художественной культуры Китая и Беларуси. Результаты исследования внедрены в научную деятельность и в учебный процесс учреждения образования «Белорусская государственная академия искусств» (имеются 3 акта о практическом использовании результатов НИР от 17.05.2022, 13.06.2023, 29.09.2023).

4. Замечания по диссертации и автореферату

Отмечая положительные моменты диссертационного исследования, выскажем ряд замечаний:

1. Вызывает сомнение корректность формулировки темы диссертационного исследования – «Современная проблематика на сцене драматического театра Китая 1980–2010-х гг.», т.к. не обосновано, что понимать под «современной проблематикой», а широкие хронологические рамки – 1980-2010-х гг. – не отвечают в полной мере актуальности.

2. Объект исследования определен автором как «спектакли драматического театра 1980-2010-х гг. по произведениям современной и классической драматургии» (с. 7 диссертации, с. 2 автореферата) при этом не конкретизируется регион исследования (страна). В свою очередь, первая задача диссертационного исследования Ван Цянь – «определить особенности сценического искусства Китая как части общемирового театрального процесса

в период социально-общественных и культурных изменений конца XX – начала XXI в.» (с. 7 диссертации, с. 2 автореферата) – предполагает определение объекта с более широкими хронологическими рамками.

3. Обращает на себя свободное использование терминов и понятий, характеризующих современное искусство; наличие ошибок. Так, во Введении, говоря о театре 1990 – начала 2000-х гг., автор диссертации пишет, что: «Театр постмодернизма переносился со сцен на полуимпровизационные площадки, а спектакль превращался в перформанс, флешмоб, инсталляцию» (с. 5 диссертации), таким образом приводя все к общему знаменателю без учета специфики каждой из обозначенных форм современного искусства. На с. 18 автореферата Ван Цянь пишет: «В 1990-е годы эстетику авангардных пьес активно осваивали молодые белорусские драматурги С. Ковальчук, З. Морголин, П. Адамчик, А. Гузий, А. Гришкевич, В. Короткевич и др.». Непонятно, почему к числу драматургов причислены режиссеры С. Ковальчик, А. Гузий, А. Гришкевич, В. Короткевич, театральный художник З. Марголин.

4. Вызывают вопросы формулировки названий глав диссертационного исследования. Они логически не оправданны, не коррелируют с заявленными задачами и не способствуют раскрытию темы исследования.

5. В тексте диссертации и автореферате выявлен ряд противоречий. Например, автор утверждает, что: «В третьей главе «Тенденции воплощения актуальной проблематики в постановках зарубежной классической драматургии» представлен анализ постановок китайского драматического театра с выявлением специфики новых концепций и приемов режиссуры» (с. 13–14 автореферата) и включает в Главу 3 раздел 3.3 «Идейно-смысловое выявление современной проблематики в спектаклях белорусских и китайских драматических театров», где большая часть текста отведена экспериментальным постановкам белорусского драматического театра 1980–2010-х гг. В теме исследования заявлено изучение воплощения современной проблематики на сцене драматического театра *Китая* 1980–2010-х гг. Возможно, автору следовало поставить в диссертации соответствующую задачу, что высветило бы в хорошем свете разность либо схожесть в режиссерских подходах, выборе художественных средств белорусских и китайских режиссеров-постановщиков.

Другой пример, на с. 17 автореферата диссертант пишет: «На белорусской и китайской сцене появился ряд постановок, отражающих как глобальные, так и более частные жизненные проблемы. К первой категории в Беларуси относится тема Чернобыльской трагедии, в Китае – эпидемия коронавируса COVID-19. Китайские спектакли на тему пандемии «Ты весна» Лян Шуая (1996) (режиссеры Ван Яньцзюнь и Лю Лань) и «Люди превыше

всего» Лю Цзиньни (1995) (режиссер Ли Гаоян) решались преимущественно в реалистическом ключе и отражали героическое поведение врачей, больных, волонтеров, журналистов.» Возникает недопонимание: Как в 1990-е годы могли быть осуществлены постановки спектаклей, поднимающие проблемы эпидемии коронавируса COVID-19, начавшейся 17 ноября 2019 г. и закончившейся 5 мая 2023 года?!

6. Необходимо указать на имеющиеся недостатки в оформлении диссертационного исследования:

6.1 Текст диссертации и в меньшей степени автореферат содержат технические опечатки и стилистические погрешности. Например, на с. 36 приведены постановки, имеющие следующие названия: «Формирование мужских солдат», «Расстояние тигра от Чжун Шань», «Красное пластиковое ведро в тени». Порой некоторые утверждения автора требуют дополнительного разъяснения, например, «Китайская драма долгое время строилась на пути к реализму Г. Ибсена...» (с. 38 диссертации) или «В 1980-е гг., когда китайские драматурги освободились от своего маргинального статуса в условиях культурной диктатуры, они по праву подняли знамя современной художественной элиты и боролись за утверждение эстетической функции театра» (с. 13 диссертации).

6.2 Автором не всегда корректно даются ссылки на цитируемые источники (согласно п. 28 Инструкции о порядке оформления диссертации, диссертации в виде научного доклада, автореферата диссертации и публикаций по теме диссертации, утвержденной Постановлением Высшей аттестационной комиссии Республики Беларусь 28.02.2014 № 3 (в редакции постановления Высшей аттестационной комиссии Республики Беларусь 22.08.2022 № 5). Например, на с. 22 диссертации автор приводит следующую цитату: По материалам конференций были изданы сборники: «Государство. Культура. Рынок» (совместно с Институтом имени И. Гёте) и «Белорусский театр в пространстве мировой культуры» (оба в 1996), «Белорусское актерское искусство» (1997), «Современная белорусская режиссура» (1998), «Состояние и перспективы современного искусствоведения и критики» (2001), «Современная белорусская драматургия» (2004) [9, с. 309]. В данном случае косвенное цитирование усложняет понимание методологии научного исследования, также как и обращение к корпусу научных трудов белорусских театроведов (Г. Боровика, Т. Горобченко, Т. Котович, В. Науменко, А. Соболевского, Р. Смольского, В. Ярмолинской), которые занимались разработкой широкого круга проблем сценического искусства и драматургии, но не занимались изучением китайского театра.

6.3 Не всегда соблюдаются правила оформления библиографического

описания в списке источников (согласно приказу Высшей аттестационной комиссии Республики Беларусь от 25.06.2014 № 159 (в редакции приказа Высшей аттестационной комиссии Республики Беларусь 01.10.2024 № 230)).

Для выражения отчетливой позиции автора по заявленной проблеме исследования хотелось бы на защите услышать ответы на следующие вопросы:

1. Что Вы понимаете под термином «современная проблематика»?
2. Тождественны ли, по Вашему мнению, понятия «проблемы современности», «актуальная проблематика» и «современная проблематика»?
3. Что Вы понимаете под «традиционными и инновационными средствами выразительности» в процессе преобразования драматургического материала пьесы в спектакль?
4. Какие основные особенности воплощения современной проблематики на сцене китайского драматического театра 1980-2010-х годов были Вами выявлены?

5. Конкретные научные результаты, за которые соискателю может быть присуждена ученая степень

Отмечая научную и практическую значимость исследования, проведенного Ван Цянь, необходимо подчеркнуть, что полученные автором результаты позволили осветить ранее нераскрытую научную проблему выявления особенностей воплощения современной проблематики на сцене драматического театра Китая 1980-2010-х гг.

Научные результаты исследования Ван Цянь заключаются в выявлении особенностей сценического искусства Китая как части общемирового театрального процесса; в результате анализа репертуарных постановок обоснована их типологизация, что позволило системно представить основную панораму изменений, происходящих в китайском театре данного периода; обозначена общность преобразований в области театрального искусства в определенный исторический период; обозначены новые режиссерские подходы к выявлению проблем действительности; определена эволюция смыслового и художественного отражения современной проблематики в спектаклях национальной и зарубежной драматургии в современном театре Китая; показана трансформация средств художественной выразительности сценических произведений в зависимости от различных режиссерских методологий и театральных систем; охарактеризованы общие закономерности и различия отражения современной проблематики в сценических произведениях китайских и белорусских драматических театров.

Китайская театральная наука и театральная педагогика нуждаются сейчас в исследованиях, которые отражали бы современное состояние драматического

искусства в Китае, обобщали бы опыт создания и воплощения западной драматургии на современную тематику, могли бы служить верным ориентиром в организации и проведении педагогического процесса в китайской театральной школе.

Результаты диссертационного исследования могут быть использованы в образовательном процессе при разработке курсов лекций и спецкурсов по теории и истории современного театрального искусства, театральной режиссуре и актерском искусстве.

Данное исследование призвано осветить не только исторические аспекты внедрения европейского опыта в театральное искусство и педагогику Китая, но и осмыслить новые пути развития китайской театральной школы. Исследование Ван Цянь является важным шагом в развитии отечественного театроведения, обогащаемого новыми знаниями и практическим опытом других стран.

Положения, выносимые на защиту, докладывались и обсуждались на 4 международных и 4 республиканских научных конференциях и семинарах.

Основные положения и результаты диссертационного исследования отражены в 13 научных публикациях: 1 – в монографии (9,8 авт. л.), 4 – в научных изданиях из перечня ВАК (2,43 авт. л.), 8 – в материалах научных конференций (3,24 авт. л.). Общий объем опубликованных материалов – 15,47 авт. л.

Публикации автора и участие в конференциях республиканского и международного уровня свидетельствуют о способности соискателя творчески решать проблемы театроведения, что дает возможность утверждать о соответствии научной квалификации Ван Цянь ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 17.00.01 – театральное искусство.

Таким образом, степень кандидата искусствоведения по специальности 17.00.01 – театральное искусство – может быть присуждена Ван Цянь *за*:

- выявление особенностей воплощения современной проблематики на сцене драматического театра Китая 1980-2000-х гг.;
- определение особенностей сценического искусства Китая как части общемирового театрального процесса в период социально-общественных и культурных изменений конца XX – начала XXI века;
- выделение принципов формирования и наполнения тематического разнообразия репертуара драматических театров Китая 1980-2010-х гг. сквозь призму отражения актуальных проблем действительности;
- раскрытие тематической направленности китайской драматургии 1980-2010-х гг.;
- анализ режиссерских подходов к выявлению современной проблематики в спектаклях драматических театров Китая 1980-2010 гг.

6. Соответствие научной квалификации соискателя ученой степени, на которую он претендует

В результате проведенной экспертизы установлено, что диссертация Ван Цянь «Современная проблематика на сцене драматического театра Китая 1980–2010-х гг.» является самостоятельно выполненной квалификационной научной работой и соответствует требованиям ВАК Беларуси, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата искусствоведения по специальности 17.00.01 – театральное искусство. Научная квалификация соискателя Ван Цянь соответствует ученой степени кандидата искусствоведения. Содержание и структура автореферата дают полное представление о диссертации.

Отзыв о диссертации и доклад соискателя рассмотрены, обсуждены и утверждены на заседании Проблемного совета по искусствоведению учреждения образования «Белорусский государственный университет культуры и искусств» 19 мая 2025 г. (пр. № 2). Отзыв подготовлен заведующим кафедрой театрального творчества, кандидатом искусствоведения, доцентом Алексниной И.А.

На заседании присутствовали 9 кандидатов искусствоведения (Алекснина И.А., Климович Л.Г., Корсакова Е.Е., Наркевич Н.И., Пагоцкая Е. В., Стельмах А.М., Трепенюк В.А., Шаройко Е.Н., Шедова Е.В.).

Результаты голосования по вопросу: «за» – 6, «против» – 2, «воздержались» – 1.

Председатель проблемного совета по искусствоведению,
кандидат искусствоведения, доцент

Е.Е.Корсакова

Эксперт диссертации
заведующий кафедрой театрального творчества,
кандидат искусствоведения, доцент

И.А.Алекснина

Ученый секретарь проблемного совета
по искусствоведению,
кандидат искусствоведения, доцент

Е.Н.Шаройко



Подлинность подписи удостоверяю
Юрисконсульт отдела правовой и кадровой
работы №4 Ю.А.Рыбакова
28.05.2025